

Waller

Independent School District

2214 Waller Street
Waller, Texas 77484

PHONE (936)931-3685 FAX (936)372-5576
www.wallerisd.net

April 30, 2009

Dear Waller ISD Community,

The Waller Independent School District (Waller ISD) top priority is always the health and safety of our students, staff, and of the Waller ISD community. I hope you have received the letter we sent home this week regarding the Swine Flu. Fortunately, Waller ISD has not had any reported cases of students or staff with Swine Flu symptoms.

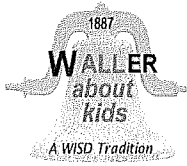
Waller ISD will continue to take every reasonable precaution to keep our students, staff, and our community safe. The University Interscholastic League (UIL) has announced the suspension of all academic, arts, and athletic activities until May 11. Waller ISD will follow suit by cancelling all student out-of-district travel, including field trips outside of Waller ISD, until May 11. At this time, all in-district activities such as performances, practices, and other student activities will continue as scheduled. The UIL announcement was at the direction of the Texas Department of State Health Services. Waller ISD supports this decision and will follow guidelines from government agencies to protect the health and safety of our students, staff, and of the Waller ISD community.

You may continue to refer to the Waller ISD website <http://www.wallerisd.net/DistrictAnnouncements/da.htm> for Swine Flu information links to the Center for Disease Control at www.cdc.gov/swineflu and to the Texas Department of State Health Services at www.dshs.state.tx.us/news/releases/swine_flu.shtm. If you do not have access to the website, please contact your campus principal for a copy of the information.

Waller ISD will continue to closely monitor Swine Flu updates from government agencies and we will continue to keep the community informed. If your child is ill, please do not send your child to school and please seek appropriate medical attention.

Sincerely,

Richard T. McReavy
Superintendent
Waller Independent School District



Waller

Independent School District

2214 Waller Street
Waller, Texas 77484

PHONE (936)931-3685 FAX (936)372-5576
www.wallerisd.net

30 de abril de 2009

Muy estimada comunidad de Waller ISD,

El Distrito Escolar Independiente de Waller (por sus siglas en Ingles Waller ISD) mantiene como primera prioridad la salud y seguridad de nuestros estudiantes, personal y de nuestra comunidad de Waller ISD. Espero que el día de ayer haya recibido la carta que enviamos a casa referente a la gripe porcina. Afortunadamente, Waller ISD no ha recibido ningún reporte de casos de estudiantes o personal con síntomas de gripe porcina.

Waller ISD continuara tomando cualquier precaución razonable para mantener nuestros estudiantes, personal y nuestra comunidad segura. La Liga Interescolar Universitaria (por sus siglas en Ingles UIL) ha anunciado la suspensión de todas las actividades académicas, artísticas y atléticas hasta el 11 de mayo. Waller ISD se acatara a estas medidas cancelando todos los viajes fuera del distrito escolar, incluyendo días de campo fuera de Waller ISD hasta el 11 de mayo. Hasta ahora todas las actividades dentro del distrito como presentaciones, prácticas y otras actividades estudiantiles continuaran en su horario ya establecido. El anuncio de UIL fue basado en las recomendaciones del Departamento del Servicio de Salud del Estado de Texas. Waller ISD apoya estas decisiones y se apegara a las instrucciones de las agencias gubernamentales para salvaguardar la salud y seguridad de nuestros estudiantes, personal y la comunidad en general de Waller ISD.

Usted puede seguir consultando la página web de Waller ISD

<http://www.wallerisd.net/DistrictAnnouncements/da.htm> para obtener información de la gripe porcina a través de las ligas de Centro de Control para Enfermedades en www.cdc.gov/swineflu y del Departamento del Servicio de Salud del Estado de Texas en www.dshs.state.tx.us/news/releases/swine_flu.shtml. Si usted no tiene acceso a la página web, por favor contacte al Director(a) de su escuela para obtener una copia de esta información.

Waller ISD continuara monitoreando muy de cerca las ultimas noticias de la gripe porcina provista por las agencias gubernamentales y mantendrá a la comunidad informada. Si su hijo(a) esta enfermo, por favor no lo envíe a la escuela y busque atención médica apropiada.

Sinceramente,

Richard T. McReavy
Superintendente
Distrito Escolar Independiente de Waller